



Instrukcja obsługi

Wiertnica rdzeniowa IDS252/V-PRO

BA-01-000015-00-PL

Zakres zastosowania

Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy wyłącznie urządzenia oznaczonego na okładce.

Model należy sprawdzić na tabliczce znamionowej urządzenia.

Oryginalna instrukcja / tłumaczenie oryginalnej instrukcji

Zgodnie z dyrektywą maszynową UE niemiecka wersja niniejszej instrukcji obsługi jest instrukcją oryginalną.

Kopie w innych językach są tłumaczeniami oryginalnych instrukcji.

Kernlochbohrer GmbH

Geigersbühlweg 52

72663 Großbettlingen

Niemcy

Telefon: +49 (0)70 22 / 50 34 900

E-mail: info@kernlochbohrer.com

Internet: <http://www.kernlochbohrer.com>

© Kernlochbohrer GmbH

Niniejsza dokumentacja jest chroniona prawem autorskim.

Wszelkie prawa do tej dokumentacji, w szczególności prawo do powielania, rozpowszechniania i tłumaczenia, są zastrzeżone przez Kernlochbohrer GmbH, nawet w przypadku wniosków o prawa własności przemysłowej. Żadna część niniejszej dokumentacji nie może być powielana w jakiegokolwiek formie za pomocą jakichkolwiek środków, elektronicznych lub mechanicznych, ani przetwarzana, kopiowana lub rozpowszechniana za pomocą systemów elektronicznych bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Kernlochbohrer GmbH.

Zastrzega się prawo do błędów i zmian technicznych.

Kernlochbohrer GmbH nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek błędy w niniejszej dokumentacji. Odpowiedzialność za bezpośrednie lub pośrednie szkody powstałe w związku z dostawą lub korzystaniem z niniejszej dokumentacji jest wykluczona w zakresie dozwolonym przez prawo. Ponadto firma Kernlochbohrer GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z naruszenia praw patentowych i innych praw osób trzecich.

Działanie maszyny jest ograniczone do funkcji opisanych w powiązanej dokumentacji technicznej.

Spis treści

1	Informacje i wsparcie.....	6
1.1	Podziękowania dla kupującego.....	6
1.2	Korzystanie z instrukcji obsługi.....	6
1.3	Modyfikacje.....	6
1.4	Objaśnienie symboli.....	7
1.5	Gwarancja.....	7
1.6	Ochrona środowiska.....	8
1.6.1	Utylizacja produktu.....	8
1.6.2	Utylizacja opakowania.....	8
1.7	Serwis.....	9
2	Bezpieczeństwo i ochrona.....	10
2.1	Informacje ogólne.....	10
2.2	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	10
2.3	Przepisy bezpieczeństwa dla użytkownika.....	11
2.3.1	Organizacyjne środki bezpieczeństwa.....	11
2.3.2	Modyfikacje urządzenia.....	11
2.3.3	Części zamienne.....	12
2.3.4	Personel.....	12
2.4	Przepisy bezpieczeństwa dla personelu.....	13
2.4.1	Bezpieczne zachowanie.....	13
2.4.2	Bezpieczna obsługa.....	14
2.4.3	Sprzęt ochronny.....	15
2.5	Bezpieczeństwo podczas konserwacji.....	16
2.5.1	Informacje ogólne.....	16
2.5.2	Czyszczenie.....	16
3	Dane techniczne.....	17
4	Opis urządzenia.....	18
4.1	Elementy urządzenia.....	18
4.2	Zakres dostawy.....	20

5	Użytkowanie urządzenia	21
5.1	Szczególne środki ostrożności	21
5.2	Kontrola wzrokowa	22
5.3	Zabezpieczyć wózek podający na stojaku prowadzącym	23
5.4	Przymocuj uchwyt zacisku do wózka podającego	24
5.5	Mocowanie wiertnicy rdzeniowej	26
5.5.1	Mocowanie za pomocą śrub	26
5.5.2	Mocowanie próżniowe	28
5.6	Przymocować wiertło rdzeniowe do wiertnicy rdzeniowej	31
5.7	Wyrównać system wiercenia	32
5.8	Korzystanie z systemu wiercenia	33
5.9	Demontaż i przechowywanie wiertnicy rdzeniowej	35
6	Konserwacja	36
6.1	Uwagi dotyczące prawidłowej konserwacji	36
6.2	Harmonogram konserwacji i przeglądów	36
6.3	Kontrola i konserwacja	37
6.3.1	Czyszczenie wiertnicy rdzeniowej i sprawdzanie	37
7	Rozwiązywanie problemów	39
8	Części zamienne	40
9	Deklaracja zgodności UE	42

1 Informacje i wsparcie

1.1 Podziękowania dla kupującego

Dziękujemy za zakup urządzenia firmy Kernlochbohrer GmbH.

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi i przestrzeganie zasad bezpieczeństwa. Przestrzeganie instrukcji obsługi pozwoli w pełni wykorzystać wyjątkową wydajność naszego produktu.

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących obsługi urządzenia prosimy o bezpośredni kontakt z firmą Kernlochbohrer GmbH. Jesteśmy zawsze dostępni, aby odpowiedzieć na pytania.

1.2 Korzystanie z instrukcji obsługi

Urządzenie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego i może być obsługiwane wyłącznie przez przeszkolone osoby. Należy ściśle przestrzegać instrukcji obsługi.

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji obsługi, co może skutkować obrażeniami ciała lub szkodami materialnymi, nasza firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

Instrukcja obsługi jest niezbędna do korzystania z urządzenia. Dlatego instrukcja obsługi musi być zawsze przechowywana w pobliżu urządzenia i być zawsze dostępna dla personelu.

Oprócz instrukcji obsługi należy zapoznać się z ogólnie obowiązującymi i lokalnymi przepisami dotyczącymi zapobiegania wypadkom i ochrony środowiska; należy regularnie sprawdzać zgodność z tymi przepisami.

1.3 Modyfikacje

Kernlochbohrer GmbH zastrzega sobie prawo do zmiany konstrukcji i wyglądu produktów oraz ich instrukcji obsługi. Przyszłe zmiany w instrukcji obsługi będą wprowadzane bez wcześniejszego powiadomienia.

1.4 Objąsnienie symboli



Ten symbol zwraca uwagę na zagrozenia, których nalezy przestrzegac podczas wykonywania ponizszych prac, aby uniknac szkod dla siebie, innych osob lub mienia.



Odsylacz do innego rozdzialu instrukcji obslugi.



Warunek wykonania czynnosci.



Czynnosć do wykonania.



Zachowanie urządzania, którego nalezy oczekiwać w wyniku wykonania poprzedniej czynnosci.



Informacje ogólne lub odniesienie do funkcji specjalnych.

1.5 Gwarancja

Zgodnie z ogólnymi warunkami dostawy Kernlochbohrer GmbH, w transakcjach handlowych z firmami obowiazuje 12-miesieczny okres gwarancji na wady materialowe (dowód w postaci faktury lub dowodu dostawy).

Uszkodzenia spowodowane naturalnym zużyciem, przeciążeniem lub niewłaściwą obsługą są wykluczone.

Uszkodzenia spowodowane wadami materialowymi lub wadami producenta będą usuwane bezpłatnie poprzez naprawę lub wymianę. Reklamacje mogą być uznane tylko wtedy, gdy urządzenie zostanie wysłane do Kernlochbohrer GmbH w stanie niezmontowanym.

Części zużywające się nie są objęte gwarancją.

1.6 Ochrona środowiska

1.6.1 Utylizacja produktu

Należy przestrzegać krajowych przepisów dotyczących przyjaznej dla środowiska utylizacji i recyklingu zużytych urządzeń i akcesoriów.

1.6.2 Utylizacja opakowania

Opakowanie jest wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Należy je utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i odpowiednio oznakować.

1.7 Serwis

Dokładne informacje i konkretne pytania umożliwiają szybkie usuwanie usterek, ułatwiają zamawianie części zamiennych i zapobiegają nieprawidłowym dostawom.

Przed skontaktowaniem się z działem serwisu należy zebrać następujące informacje.

We wszystkich pytaniach i zamówieniach należy podać oznaczenie modelu. Informacje te można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia.

Dalsze informacje są wymagane w przypadku usterek:

Rodzaj i zakres usterki, okoliczności towarzyszące, podejrzewana przyczyna.

Przy zamawianiu części zamiennych wymagane są następujące informacje: Ilość i numer pozycji w widoku rozstrzelonym niniejszej instrukcji obsługi lub numer artykułu (jeśli jest znany).

- ① W przypadku zamawiania części zamiennych prosimy o przesłanie zdjęć lub filmów wideo.

Dane kontaktowe:

Kernlochbohrer GmbH

Geigersbühlweg 52

72663 Großbettlingen

Niemcy

Telefon: +49 (0)70 22 / 50 34 900

E-Mail: info@kernlochbohrer.com

Internet: <http://www.kernlochbohrer.com>

2 Bezpieczeństwo i ochrona

2.1 Informacje ogólne

Urządzenie zostało skonstruowane zgodnie z aktualnym stanem techniki i obowiązującymi przepisami, normami i zasadami bezpieczeństwa. Niemniej jednak korzystanie z urządzenia może spowodować zagrożenie dla użytkownika lub osób trzecich, a także uszkodzenie urządzenia i innego mienia.

Urządzenie może być używane tylko wtedy, gdy jest w nienagannym stanie technicznym i zgodnie z jego przeznaczeniem, a także w sposób świadomy bezpieczeństwa i zagrożeń.

Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub działa nieprawidłowo, należy je natychmiast wyłączyć z eksploatacji, zabezpieczyć przed użyciem i naprawić lub zlecić naprawę.

2.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do wiercenia w betonie, betonie zbrojonym, kamieniu, murze i podobnych materiałach przy użyciu odpowiedniego wiertła koronowego.

Urządzenie może być używane wyłącznie w granicach określonych w jego danych technicznych. Informacje te, na przykład dane dotyczące wydajności i warunków otoczenia, można znaleźć w rozdziale "Dane techniczne".

Każde inne użycie lub użycie wykraczające poza ten zakres jest uważane za użycie niezgodne z przeznaczeniem - ryzyko wypadku! Firma Kernlochbohrer GmbH nie ponosi odpowiedzialności za wynikające z tego szkody. Ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem obejmuje również przestrzeganie instrukcji obsługi i przestrzeganie zalecanych okresów konserwacji.

2.3 Przepisy bezpieczeństwa dla użytkownika

2.3.1 Organizacyjne środki bezpieczeństwa

Instrukcja obsługi musi być zawsze dostępna dla personelu obsługującego i konserwującego. W związku z tym należy ją zawsze przechowywać w miejscu użytkowania urządzenia.

Muszą być również dostępne przepisy dotyczące zapobiegania wypadkom i ochrony środowiska obowiązujące w miejscu użytkowania urządzenia. Użytkownik urządzenia musi regularnie sprawdzać ich przestrzeganie.

Urządzenie nie może być użytkowane w strefach zagrożonych wybuchem lub w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów lub palnych pyłów.

Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa i zagrożeń umieszczone na urządzeniu muszą być czytelne i nie mogą być usuwane.

Wyposażenie ochronne wymagane do obsługi urządzenia musi być zapewnione przez operatora. Operator musi dopilnować, aby sprzęt ochronny był prawidłowo używany przez personel.

Materiały eksploatacyjne i pomocnicze, takie jak smary lub środki czyszczące, muszą być dobrane w taki sposób, aby przestrzegane były wartości graniczne dla substancji niebezpiecznych obowiązujące w miejscu użytkowania. Należy przestrzegać przepisów dotyczących ochrony środowiska i utylizacji obowiązujących w miejscu użytkowania.

2.3.2 Modyfikacje urządzenia

Użytkownik nie może dokonywać żadnych modyfikacji urządzenia bez pisemnej zgody firmy Kernlochbohrer GmbH. Jeśli operator przeprowadzi modyfikacje bez upoważnienia, gwarancja zostanie unieważniona. Firma Kernlochbohrer GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieautoryzowanymi modyfikacjami.

2.3.3 Części zamienne

Części zamienne muszą być zgodne z właściwościami określonymi przez Kernlochbohrer GmbH. Jest to zawsze gwarantowane w przypadku części zamiennych dostarczanych przez Kernlochbohrer GmbH. Kernlochbohrer GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane użyciem nieodpowiednich części zamiennych.

2.3.4 Personel

Wszystkie osoby upoważnione do uruchamiania, obsługi i konserwacji urządzenia muszą wcześniej przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi.

Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie przez osoby, które zostały wcześniej odpowiednio poinstruowane.

Urządzenie może być serwisowane wyłącznie przez osoby, które ukończyły odpowiednie szkolenie specjalistyczne w tym zakresie.

Osoby niepełnoletnie nie mogą pracować z urządzeniem. Przepis ten nie dotyczy młodzieży w wieku powyżej 16 lat, która została przeszkolona pod nadzorem.

2.4 Przepisy bezpieczeństwa dla personelu

2.4.1 Bezpieczne zachowanie

Wszystkie osoby odpowiedzialne za uruchomienie, obsługę i konserwację urządzenia muszą wcześniej przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi.

Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie przez osoby, które zostały wcześniej odpowiednio poinstruowane.

Urządzenie może być serwisowane wyłącznie przez osoby, które ukończyły odpowiednie szkolenie specjalistyczne.

Osoby niepełnoletnie nie mogą pracować z urządzeniem. Przepis ten nie dotyczy młodzieży w wieku powyżej 16 lat, która została przeszkolona pod nadzorem.

Należy unikać wszelkich prac przy urządzeniu, które mogłyby zagrozić bezpieczeństwu.

Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa i zagrożeń umieszczone na urządzeniu muszą być czytelne i nie mogą być usuwane.

2.4.2 Bezpieczna obsługa

Obsługa urządzenia wymaga pełnej koncentracji i umiejętności personelu. Osoby przemęczone, niezdolne do koncentracji lub będące pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków nie mogą pracować przy urządzeniu.

Osoby, które nie są bezpośrednio zobowiązane do obsługi urządzenia, muszą zachować odpowiednią bezpieczną odległość od urządzenia.

Przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy jest ono w idealnym stanie. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie wolno go używać. Następnie należy zabezpieczyć urządzenie przed użyciem i naprawić je lub zlecić naprawę.

Aby nie zagrażać funkcjonalności i bezpieczeństwu urządzenia, nie wolno zdejmować pokryw ani innych elementów urządzenia.

Elementy obsługi nie mogą być obsługiwane nieostrożnie lub umyślnie. Może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

Podczas korzystania z urządzenia personel musi mieć pewność, że stoi stabilnie i przyjmuje ergonomiczną postawę.

Podczas użytkowania urządzenia nie wolno pozostawiać go bez nadzoru.

Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.

Urządzenie musi być regularnie czyszczone, aby nie gromadził się na nim brud. Wszystkie elementy sterujące i uchwyty muszą być czyste, suche i odtłuszczone.

Gdy urządzenie nie jest używane, należy je odstawić w taki sposób, aby nikt nie był narażony na niebezpieczeństwo. Należy zabezpieczyć urządzenie przed nieuprawnionym użyciem.

2.4.3 Sprzęt ochronny

Noszenie sprzętu ochronnego zmniejsza ryzyko obrażeń:

- obuwie ochronne z antypoślizgowymi podeszwami i noskami ochronnymi
- odporne na przecięcia i antypoślizgowe rękawice
- Okulary ochronne zgodne z normą EN 166 lub ochrona twarzy
- kask ochronny

Jeśli emisja hałasu generowanego podczas korzystania z urządzenia przekracza limity obowiązujące w tym miejscu pracy, należy nosić odpowiednią ochronę słuchu.

Luźna odzież, długie włosy lub biżuteria mogą zaczepić się o ruchome części urządzenia!

Osoby wykonujące prace konserwacyjne przy urządzeniu są zobowiązane do noszenia odpowiedniego sprzętu ochronnego wymaganego do tych czynności.

2.5 Bezpieczeństwo podczas konserwacji

2.5.1 Informacje ogólne

Konserwacja urządzenia może być wykonywana wyłącznie przez osoby, które ukończyły odpowiednie szkolenie specjalistyczne w tym zakresie.

Należy przestrzegać czynności konserwacyjnych i odstępów czasu określonych w instrukcji obsługi.

Do przeprowadzenia prac konserwacyjnych wymagane jest wyposażenie warsztatowe odpowiednie do rodzaju wykonywanych prac.

Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych należy podjąć następujące środki ostrożności:

- Ustawić urządzenie w taki sposób, aby punkt dostępu był łatwo dostępny.
- Doprowadzić urządzenie do odpowiedniego stanu roboczego.

Po zakończeniu prac konserwacyjnych:

- Całkowicie zmontować urządzenie.
- Jeśli elementy obsługowe lub zabezpieczające zostały zdemontowane, należy je ponownie zamontować i sprawdzić ich działanie.

Osoby wykonujące prace konserwacyjne przy urządzeniu są zobowiązane do noszenia odpowiedniego wyposażenia ochronnego wymaganego do tych prac.

2.5.2 Czyszczenie

Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać żadnych substancji żrących, szkodliwych lub uciążliwych dla środowiska. Środki czyszczące należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

W żadnym wypadku do czyszczenia urządzenia nie wolno używać myjek wysokociśnieniowych, strumieni wody ani sprężonego powietrza.

3 Dane techniczne

Numer artykułu	6190
Mocowanie wiertła rdzeniowego	Uchwyt zaciskowy Ø 60 mm
Maksymalna średnica wiercenia - mocowanie śrubowe	252 mm
Maksymalna średnica wiercenia - mocowanie próżniowe	
	Podłoga 202 mm
	Ściana 152 mm
Maksymalna długość posuwu	580 mm
Regulowany kąt wiercenia	0 do 45 stopni
Długość wiercenia	920 mm
Szerokość	500 mm
Głębokość	200 mm
Przekrój poprzeczny stojaka prowadzącego	40 x 40 mm
Waga	16,8 kg
Dopuszczalna temperatura otoczenia	5°C do 40°C
Dopuszczalna wilgotność względna	30% do 80%
Kompatybilne wiertło rdzeniowe	Kernlochbohrer Nr art. 6196 ^① lub Nr art. 6199 ^② lub ^③

- ① Wiertarka rdzeniowa z miękkim udarem SID202/P-PRO
- ② Wiertarka rdzeniowa z miękkim udarem SID202/H-PRO (lub DKS-162/DC-H)
- ③ Inna wiertarka rdzeniowa z szyjką mocującą Ø 60 mm.

4 Opis urządzenia

4.1 Elementy urządzenia



Wiertnica rdzeniowa z adapterem próżniowym w płycie podstawy

- 1 Dźwignia blokująca suwaka posuwu
- 2 Stałe rolki wózka podającego (4 sztuki)
- 3 Wskaźnik poziomym
- 4 Śruba blokująca uchwytu zaciskowego
- 5 Uchwyt zacisku
- 6 Manometr
- 7 Płyta adaptera próżniowego
- 8 Śruba mocująca (2 szt.) prowadnicy wiertła
- 9 Prowadnica wiertła
- 10 Dźwignia posuwu (przymocowana do wałka zębatego posuwu)
- 11 Suwak posuwu
- 12 Regulowane rolki wózka podającego (4 sztuki)
- 13 Zacisk regulacji kąta
- 14 Stojak prowadzący z zębatką
- 15 Śruba mocująca płyta podstawy-stojak prowadzący
- 16 Przyłącze węża
- 17 Zawór wentylacyjny
- 18 Płyta podstawy
- 19 Śruby poziomujące z nakrętkami zabezpieczającymi (4 szt.)



Płyta podstawy wiertnicy rdzeniowej mocowana za pomocą pręta gwintowanego i nakrętki motylkowej talerzowej

4.2 Zakres dostawy

Zakres dostawy urządzenia obejmuje następujące elementy:

- Wiertnica rdzeniowa
- Płyta adaptera próżniowego i uszczelka adaptera próżniowego
- Uchwyt zaciskowy (Ø 60 mm)
- Dźwignia posuwu
- Podwójny klucz płaski SW 17 i SW 19
- Klucz sześciokątny SW 5
- Instrukcja obsługi

① Akcesoria wymagane do korzystania z urządzenia, takie jak zestawy mocujące itp. należy zakupić osobno.

Kernlochbohrer GmbH oferuje szeroką gamę narzędzi i akcesoriów do urządzenia. Informacje i zamówienia można składać w sklepie internetowym <http://www.kernlochbohrer.com>.

5 Użytkowanie urządzenia

5.1 Szczególne środki ostrożności

- ① W niniejszej instrukcji obsługi termin system wiertniczy jest używany w odniesieniu do wiertnicy rdzeniowej, na której zamontowane jest urządzenie do wiercenia rdzeniowego.

Przed zamontowaniem wiertnicy rdzeniowej na wiertnicy rdzeniowej należy upewnić się, że wiertnica rdzeniowa jest prawidłowo zamocowana.

Wiertnica rdzeniowa musi być zamontowana na równej i twardej powierzchni. Wiercenie z luźną lub chwiejącą się wiertnicą rdzeniową może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.



Wiertnica rdzeniowa może być używana wyłącznie do wiercenia w ścianach lub podłogach przy użyciu mocowania próżniowego.


Podciśnieniowe mocowanie wiertnicy rdzeniowej do sufitu jest zabronione, ponieważ awaria mocowania może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami osób uczestniczących w wierceniu.

W przypadku używania systemu wiertniczego do wiercenia otworów pionowo w górę metodą wiercenia na mokro, na wiertnicy rdzeniowej musi znajdować się sprawny pierścień zbierający wodę. Do wiertnicy rdzeniowej nie może dostać się woda.

Przed rozpoczęciem procesu wiercenia należy sprawdzić planowany punkt wyjścia wiertła rdzeniowego. Punkt wyjścia musi być zabezpieczony i zamknięty. Należy upewnić się, że wydostający się rdzeń wiertniczy nie spowoduje obrażeń ciała ani szkód materialnych.

5.2 Kontrola wzrokowa

Przed rozpoczęciem pracy z wiertnicą rdzeniową należy przeprowadzić jej kontrolę wzrokową:

- Sprawdzić ogólny stan i czystość.
- Sprawdzić, czy wszystkie osłony i komponenty są obecne.
- Sprawdzić, czy wszystkie śruby są dokręcone.
- Wózek podający zabezpieczony.
 Patrz rozdział 5.3 "Zabezpieczyć wózek podający na stojaku prowadzącym".

5.3 Zabezpieczyć wózek podający na stojaku prowadzącym



Niebezpieczeństwo spowodowane niezamierzonym ruchem wózka podającego!

Wózek podający musi być zawsze zabezpieczony przed niezamierzonym ruchem (dźwignia blokująca w pozycji "Tight").

Jeśli blokada wózka podającego zostanie zwolniona (dźwignia blokująca w pozycji "Luźna"), wózek podający może przemieścić się w dół w niekontrolowany sposób z powodu grawitacji i spowodować obrażenia ciała lub szkody materialne.

Przed zwolnieniem wózka posuwu: Przytrzymać mocno wózek posuwu i wiertarkę rdzeniową i zabezpieczyć przed upadkiem!



Mocowanie suwaka posuwu na stojaku prowadzącym

- 1 Stojak prowadzący
- 2 Dźwignia blokująca
- 3 Wózek podający

Dźwigni blokującej można użyć, aby zapobiec przesuwaniu się wózka podającego na stojaku prowadzącym. Osiąga się to za pomocą pokrętła blokującego, które zaczepia się o wypusty wałka zębatego i w ten sposób zapobiega ruchowi.

Jeśli dźwignia blokująca znajduje się w pozycji "luźnej", wózek podający można przesuwać za pomocą dźwigni podającej.

Jeśli dźwignia blokująca znajduje się w pozycji "Ciasno", wózek podający jest hamowany. Zapobiega to grawitacyjnemu upadkowi wózka podającego i zamontowanej wiertarki rdzeniowej, nawet gdy stojak prowadzący znajduje się w pozycji pionowej.



Jeśli dźwignia blokująca znajduje się w pozycji "Tight", wózek podający nie może być przesuwany za pomocą dźwigni podającej!

Spowodowałoby to uszkodzenie mechanizmu blokującego i zębatego na stojaku prowadzącym.

5.4 Przymocuj uchwyt zacisku do wózka podającego

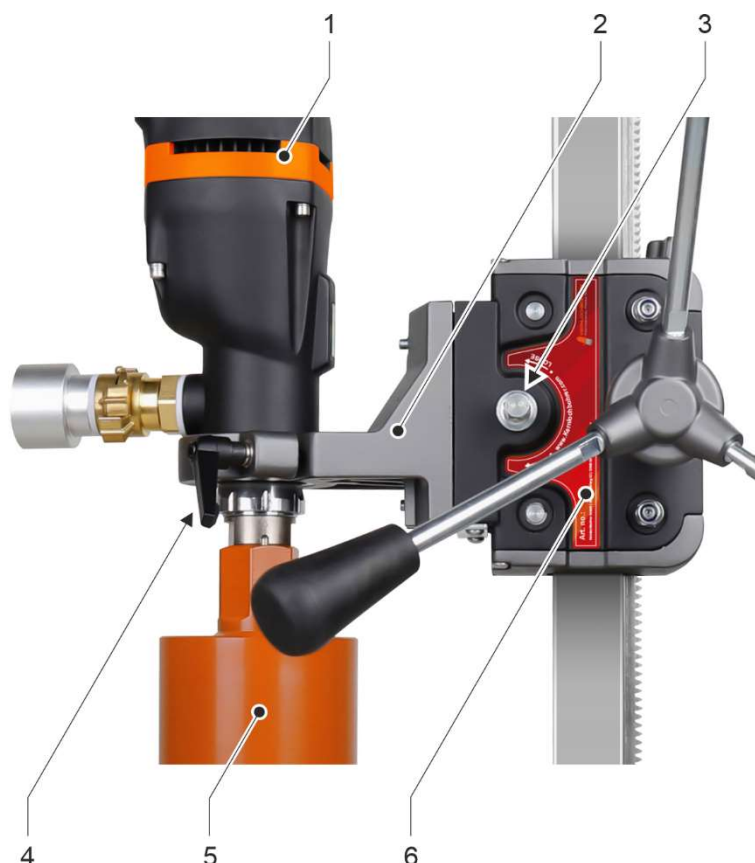


Ryzyko niezamierzonego ruchu wózka podającego z powodu grawitacji!

Wózek podający musi być zawsze zabezpieczony przed niezamierzonym ruchem.



Patrz rozdział 5.3 "Zabezpieczyć wózek podający na stojaku prowadzącym".



Wiertarka rdzeniowa przymocowana do wiertnicy rdzeniowej za pomocą uchwytu zaciskowego

- 1 Wiertarka rdzeniowa
- 2 Uchwyt zacisku
- 3 Śruba blokująca
- 4 Śruba mocująca
- 5 Wiertło
- 6 Suwak posuwu

Procedura:

- Odkręć śrubę blokującą uchwytu mocującego, aż uchwyt mocujący będzie można włożyć do uchwytu na prowadnicy wiertnicy rdzeniowej.
- Włożyć uchwyt mocujący do uchwytu na prowadnicy i zabezpieczyć śrubą blokującą.
- Sprawdzić, czy uchwyt mocujący jest dobrze osadzony na prowadnicy.

5.5 Mocowanie wiertnicy rdzeniowej



Wiertnica rdzeniowa musi być bezpiecznie zamocowana w żądanej pozycji!




Jeśli wiertnica rdzeniowa ma być przymocowana do ściany lub sufitu, prace te należy wykonywać w parach.



Ryzyko niezamierzonego ruchu wózka podającego z powodu grawitacji!

Wózek podający musi być zawsze zabezpieczony przed niezamierzonym ruchem.

 Patrz rozdział 5.3 "Zabezpieczyć wózek podający na stojaku prowadzącym".



Mocowanie wiertnicy rdzeniowej do sufitu niesie ze sobą szczególne ryzyko związane z grawitacją!

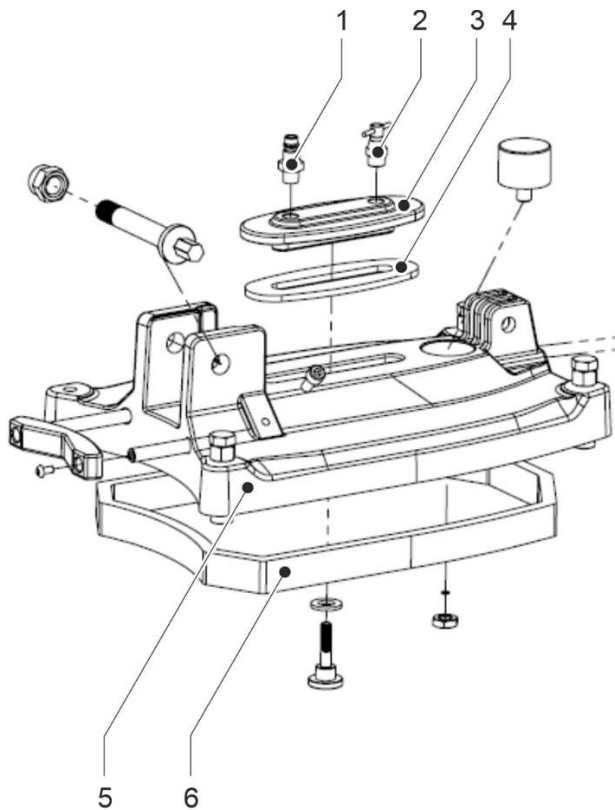


Firma Kernlochbohrer GmbH zaleca stosowanie wiertnicy teleskopowej TBS3000/PRO do wiercenia w suficie.

5.5.1 Mocowanie za pomocą śrub

Środki pomocnicze:

- Wiertarka udarowa i odpowiednie wiertło
- Zestaw mocujący: kołek metalowy i pręt gwintowany lub pręt gwintowany z linką i nakrętka motylkowa.
- ① W przypadku ścian z cegły należy użyć specjalnej kotwy do muru. Użycie kotwy wbijanej do betonu na ścianie z cegły może doprowadzić do pęknięcia cegły i poluzowania kotwy!

Procedura:

Przygotowanie wiertnicy rdzeniowej do mocowania za pomocą śrub

- 1 Podłączenie węża
- 2 Zawór wentylacyjny
- 3 Płyta adaptera podciśnienia
- 4 Uszczelka adaptera próżniowego
- 5 Płyta podstawy
- 6 Uszczelka próżniowa

- Zdejmij uszczelkę próżniową [6] z dolnej części płyty podstawy [5].
- Zdejmij adapter próżniowy [1-4] z płyty podstawy.
- Poluzować nakrętki zabezpieczające śrub poziomujących i obrócić śruby poziomujące do oporu.
- Wywiercić otwór montażowy o odpowiednim rozmiarze za pomocą wiertarki udarowej.
- Aby zamocować wiertnicę rdzeniową, włóż rowek płyty podstawy nad pręt gwintowany lub śrubę zestawu mocującego i zamocuj wiertnicę rdzeniową za pomocą nakrętki zestawu mocującego.

5.5.2 Mocowanie próżniowe



Maksymalna średnica wiercenia dla mocowania próżniowego wynosi

202 mm dla montażu podłogowego

152 mm dla montażu na ścianie



Wiertnica rdzeniowa może być używana wyłącznie do wiercenia w ścianie lub podłodze przy użyciu mocowania próżniowego.

Podciśnieniowe mocowanie wiertnicy rdzeniowej do sufitu jest zabronione, ponieważ niepowodzenie mocowania może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała zaangażowanych osób.

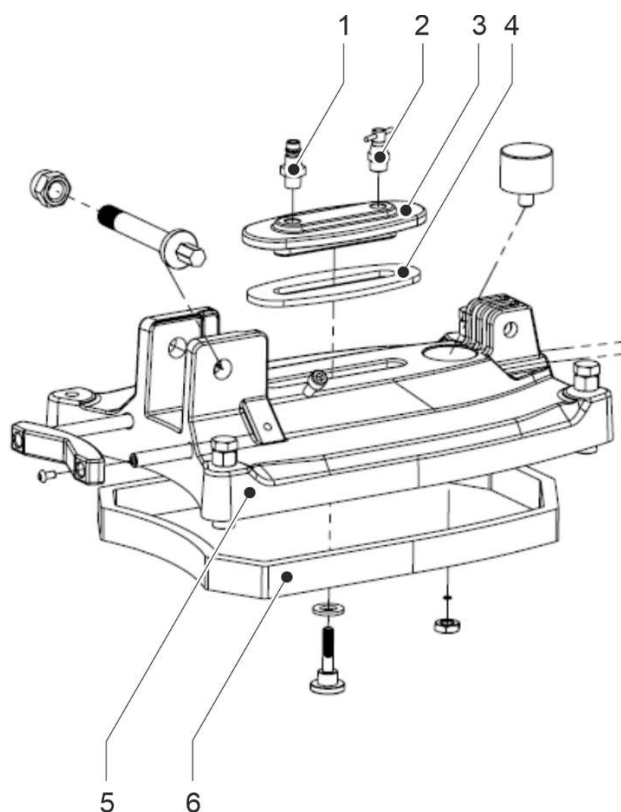


Należy upewnić się, że powierzchnia montażowa jest wystarczająco równa i stabilna!

Jeśli jako powierzchni montażowej używa się płytek ściennych lub podłogowych, muszą one dobrze przylegać do podłoża!

Wyposażenie dodatkowe:


Gotowa do użycia pompa próżniowa z wężem próżniowym

Procedura:

Przygotowanie wiertnicy rdzeniowej do mocowania próżniowego

- 1 Podłączenie węża
- 2 Zawór wentylacyjny
- 3 Płyta adaptera próżniowego
- 4 Uszczelka adaptera próżniowego
- 5 Płyta podstawy
- 6 Uszczelka próżniowa

- Sprawdzić uszczelkę próżniową [6] pod kątem zużycia i uszkodzeń.
Jeśli uszczelka próżniowa jest uszkodzona, nie wolno używać wiertnicy rdzeniowej! W razie potrzeby wymienić uszczelkę próżniową lub zlecić jej wymianę.
- Włożyć uszczelkę próżniową w rowek płyty podstawy [5].
- Włożyć adapter próżniowy [1-3] z uszczelką adaptera próżniowego [4] do rowka na górze płyty podstawy.
- Zamknąć zawór wentylacyjny adaptera próżniowego.

- ☒ Podłączyć wąż próżniowy pompy próżniowej do złącza węża adaptera próżniowego.
- ☒ Umieścić płytę podstawy w miejscu wiercenia.
W przypadku montażu na ścianie: Przytrzymaj próżniową płytę podstawy w miejscu w sposób ciągły.
Upewnij się, że uszczelka próżniowa jest całkowicie osadzona.
- ☒ Włącz pompę próżniową.
- ↪ Podciśnienie wytwarzane przez pompę próżniową przyciągnie płytę bazową do powierzchni montażowej.
-  Podczas dalszych prac nie wolno wyłączać pompy próżniowej!
- ☒ Obserwować wzrost podciśnienia na manometrze.
Gdy podciśnienie osiągnie minimalną wartość 0,7 bara:
Sprawdzić, czy wiertnica rdzeniowa jest dobrze przymocowana do powierzchni montażowej
- ① Konwersja różnych jednostek ciśnienia:
1 bar = 0,1 MPa = 100 kPa

5.6 Przymocować wiertło rdzeniowe do wiertnicy rdzeniowej

Wymagania wstępne:


- Przeprowadzona kontrola wzrokowa wiertnicy rdzeniowej.
- Uchwyt zaciskowy przymocowany do wiertnicy rdzeniowej.
- Wiertnica rdzeniowa jest dobrze zamocowana.
- Kabel zasilający wiertnicy rdzeniowej nie jest podłączony do źródła zasilania.

Procedura:



Ryzyko niezamierzonego ruchu wózka podającego pod wpływem siły ciężkości!

Wózek podający musi być zawsze zabezpieczony przed niezamierzonym ruchem.

 Patrz rozdział 5.3 "Zabezpieczyć wózek podający na stojaku prowadzącym".

- Ustawić wózek podający w górnym lub tylnym położeniu, aby zapewnić wystarczającą ilość miejsca do zamontowania wiertarki rdzeniowej.
- Zabezpieczyć wózek podający przed niezamierzonym ruchem za pomocą urządzenia blokującego.
- Zwolnić zaślepkę uchwytu mocującego.
- Włóż szyjkę mocującą wiertła rdzeniowego do uchwytu mocującego i zabezpiecz śrubą mocującą.
- Sprawdzić, czy wiertło rdzeniowe jest prawidłowo zamocowane do wiertnicy rdzeniowej.
- Zamocować wiertło rdzeniowe do wiertła rdzeniowego.

5.7 Wyrównać system wiercenia

Wyregulować pozycję wiercenia:

- ① Może być konieczne lekkie poluzowanie mocowania wiertnicy rdzeniowej w celu dostosowania pozycji wiercenia (tylko jeśli wiertnica rdzeniowa jest przymocowana za pomocą śrub).



Nie należy zbyt luzować mocowania wiertnicy rdzeniowej, w przeciwnym razie wiertnica rdzeniowa może spaść!

Aby ustawić system wiertniczy w prawidłowej pozycji wiercenia:

- Poluzować nakrętki zabezpieczające czterech śrub poziomujących.
- Wyrównać pozycję wiertnicy rdzeniowej, obracając śruby poziomujące. Poziomowanie można sprawdzić za pomocą dwóch poziomicy na wózku prowadzącym.
- Dokręcić wszystkie nakrętki zabezpieczające na śrubach poziomujących.
- Sprawdzić, czy wiertnica rdzeniowa jest dobrze zamocowana.

Wyregulować kąt wiercenia:

- Poluzować śrubę mocującą stojak prowadzący płyty podstawy i zacisk regulacji kąta.
- Ustaw żądany kąt wiercenia wiertnicy rdzeniowej.
- Dokręcić śrubę zaciskową stojaka prowadzącego płyty podstawy i zacisku regulacji kąta.



Nie należy zbyt mocno dokręcać zacisku regulacji kąta, w przeciwnym razie rury wspornika ukośnego mogą ulec deformacji.

- ① Nasz laser pozycjonujący może być używany do idealnego wyrównania systemu wiercenia, szczególnie w przypadku otworów kątowych lub kanałów ściennych na kable.

Aby uzyskać więcej informacji i złożyć zamówienie, odwiedź nasz sklep internetowy <http://www.kernlochbohrer.com>.

5.8 Korzystanie z systemu wiercenia


- ① Siła wymagana do ruchu posuwowego wiertła rdzeniowego jest przykładana poprzez ręczne obracanie dźwigni posuwu na wałku zębatym zatraskującym się w stojaku.
- ① Dźwignia posuwu może być przymocowana do wałka zębatego po obu stronach wózka posuwu.



Jeśli dźwignia blokująca znajduje się w pozycji "Tight", nie wolno przesuwając suwaka posuwu za pomocą dźwigni posuwu!

Spowodowałoby to uszkodzenie mechanizmu blokującego i listwy zębatej na stojaku prowadzącym.


Wymagania wstępne:

- Przeprowadzona kontrola wzrokowa systemu wiercenia.
- Bezpieczne zamocowanie wiertnicy rdzeniowej.
- Urządzenie do wiercenia rdzeniowego przymocowane do wiertnicy rdzeniowej.
- System wiercenia ustawiony w osi.
-  Szczegółowe informacje na temat korzystania z wiertarki rdzeniowej można znaleźć w instrukcji obsługi wiertarki rdzeniowej.

Procedura:

Ryzyko niezamierzonego ruchu wózka podającego pod wpływem grawitacji!

Wózek podający musi być zawsze zabezpieczony przed niezamierzonym ruchem.

 Patrz rozdział 5.3 "Zabezpieczyć wózek podający na stojaku prowadzącym".

- Przed rozpoczęciem wiercenia należy ponownie sprawdzić, czy system wiercenia jest dobrze zamocowany.



Jeśli podczas wiercenia wystąpią niezdefiniowane ruchy wiertnicy rdzeniowej lub całego systemu wiercenia:

Natychmiast przerwać proces wiercenia i przytrzymać system wiertniczy w miejscu!


Sprawdzić zamocowanie wiertnicy rdzeniowej.

Jeśli wiertnicy rdzeniowej nie można bezpiecznie zamocować za pomocą mocowania próżniowego, należy ją przykręcić do punktu wiercenia.

- Umieścić dźwignię posuwu na wałku wielowypustowym.
- Ustawić regulowaną prowadnicę wiertła rdzeniowego:
 - Przytrzymać dźwignię posuwu i zwolnić blokadę wózka posuwu.
 - Uruchomić dźwignię posuwu, aby ustawić wiertło rdzeniowe tuż nad wierconą powierzchnią.
 - Zabezpieczyć wózek podający na stojaku prowadzącym
 - Poluzować obie śruby zaciskowe szyny prowadzącej.
 - Wyciągnąć szynę prowadzącą z płyty podstawy, aż oprze się o zewnętrzną część wiertła rdzeniowego bez nacisku.
 - Dokręcić obie śruby zaciskowe szyny prowadzącej.
- Przytrzymać dźwignię posuwu i zwolnić blokadę karetki posuwu.
- Rozpocząć posuw wiertła rdzeniowego, uruchamiając dźwignię posuwu.
- Jeśli system wiertniczy wykonał otwór pilotażowy w powierzchni, wepchnij szynę prowadzącą z powrotem do płyty podstawy i zabezpiecz ją śrubami zaciskowymi.

5.9 Demontaż i przechowywanie wiertnicy rdzeniowej

Procedura:

- Proces wiercenia zakończony.
- Odłącz wiertło rdzeniowe od wiertnicy rdzeniowej.
- Uchwyt zaciskowy odłączony od wiertnicy rdzeniowej.
- Zdemontować wiertnicę rdzeniową:
 - Przytrzymaj mocno wiertnicę rdzeniową i zabezpiecz ją przed upadkiem.
 - Poluzować połączenie śrubowe wiertnicy rdzeniowej z powierzchnią montażową.Lub:
 - Wyłączyć pompę próżniową i otworzyć zawór wentylacyjny w płycie podstawy. Odłączyć wąż próżniowy od złącza węża adaptera próżniowego.
- Wyczyść wiertnicę rdzeniową i pozostaw do całkowitego wyschnięcia.
 Patrz rozdział 6.3.1 "Czyszczenie wiertnicy rdzeniowej i sprawdzanie".
- Ustawić wiertnicę rdzeniową pionowo i zabezpieczyć przed przewróceniem.
- Przechowywać wiertnicę rdzeniową w suchym, chłodnym miejscu, chronionym przed wilgocią i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Zabezpieczyć wiertnicę przed nieuprawnionym użyciem.

6 Konserwacja

6.1 Uwagi dotyczące prawidłowej konserwacji

Niewystarczająca lub niewłaściwa konserwacja może spowodować nieprawidłowe działanie i pogorszyć bezpieczeństwo pracy oraz żywotność urządzenia. Regularna kontrola i konserwacja są zatem niezbędne. Zalecamy, aby prace konserwacyjne były wykonywane wyłącznie przez przeszkolony personel.

Gwarancja uzgodniona w umowie nie zwalnia użytkownika urządzenia z obowiązku konserwacji urządzenia zgodnie z instrukcjami producenta od momentu uruchomienia. Firma Kernlochbohrer GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane brakiem konserwacji.

6.2 Harmonogram konserwacji i przeglądów

Specyfikacje interwałów odnoszą się do normalnych warunków pracy. W trudniejszych warunkach (duże zapylenie itp.) i przy dłuższym dziennym czasie pracy, określone interwały muszą zostać odpowiednio skrócone przez operatora.

Harmonogram konserwacji i przeglądów należy traktować wyłącznie jako wskazówkę! Należy zawsze przestrzegać odsyłaczy do innych rozdziałów! Zawierają one szczegółowe opisy prawidłowego i bezpiecznego wykonywania poszczególnych zadań.

Interwał	Kategoria	Element	Czynność	Rozdział
1 dzień	Czas rzeczywisty	Wiertnica rdzeniowa	Czyszczenie i sprawdzanie	6.3.1

6.3 Kontrola i konserwacja

6.3.1 Czyszczenie wiertnicy rdzeniowej i sprawdzanie



Do czyszczenia urządzenia nie należy używać ostrych gąbek ani metalowych przedmiotów. Mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia.


Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać myjek wysokociśnieniowych, strumieni wody ani sprężonego powietrza. Ostry strumień wody lub powietrza może uszkodzić urządzenie.

Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać żadnych substancji żrących, szkodliwych lub szkodliwych dla środowiska.



Niebezpieczeństwo spowodowane niezamierzonym ruchem wózka podającego pod wpływem grawitacji!

Wózek podający musi być zawsze zabezpieczony przed niezamierzonym ruchem.

 Patrz rozdział 5.3 "Zabezpieczyć wózek podający na stojaku prowadzącym".

Interwał:

1 dzień Czas rzeczywisty

Środki pomocnicze:

- Pojemnik z mieszaniną wody i łagodnego detergentu (np. płynu do mycia naczyń)
- Szmatka i szczotka
- Smar wodoodporny

Procedura:

- ☒ Oczyszczyć wiertnicę rdzeniową z kurzu i brudu.
Użyć wilgotnej szmatki zamoczonej w wodzie zmieszanej z łagodnym detergentem.
- ☒ Całkowicie wysuszyć lub pozostawić do wyschnięcia wiertnicę rdzeniową.
- ☒ Sprawdzić działanie zabezpieczenia wózka podającego na stojaku prowadzącym.
 - 📖 Patrz rozdział 5.3 "Zabezpieczyć wózek podający na stojaku prowadzącym".



Jeśli wózek podający jest zablokowany, nie wolno przesuwać go za pomocą dźwigni podawania!

Spowodowałoby to uszkodzenie urządzenia blokującego i zębatki na stojaku prowadzącym.

- ☒ Sprawdź luz wózka podającego na stojaku prowadzącym:
W tym celu zwolnij blokadę na wózku podającym.
Jeśli wózek podający ma luz na stojaku prowadzącym, wyreguluj kolejno cztery regulowane rolki:
 - ☒ Zabezpieczyć wał mimośrodowy (element 51 na rysunku części zamiennych) przed obracaniem się za pomocą klucza imbusowego.
 - ☒ Dokręcić nakrętkę sześciokątną (element 37 na rysunku części zamiennych) rolki regulowanej, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
 - 👉 Regulowana rolka ponownie styka się z powierzchnią bieżną stojaka prowadzącego.Następnie należy ponownie sprawdzić luz wózka podającego na stojaku prowadzącym.
Jeśli luz wózka podającego nie może zostać wystarczająco zredukowany poprzez ponowną regulację regulowanych rolek, należy wymienić cztery rolki.
- ☒ Sprawdzić dokręcenie wszystkich śrub i nakrętek na wiertnicy rdzeniowej.
W razie potrzeby dokręcić śruby i nakrętki.
- ☒ Nałożyć cienką warstwę wodoodpornego smaru na stojak prowadzący.

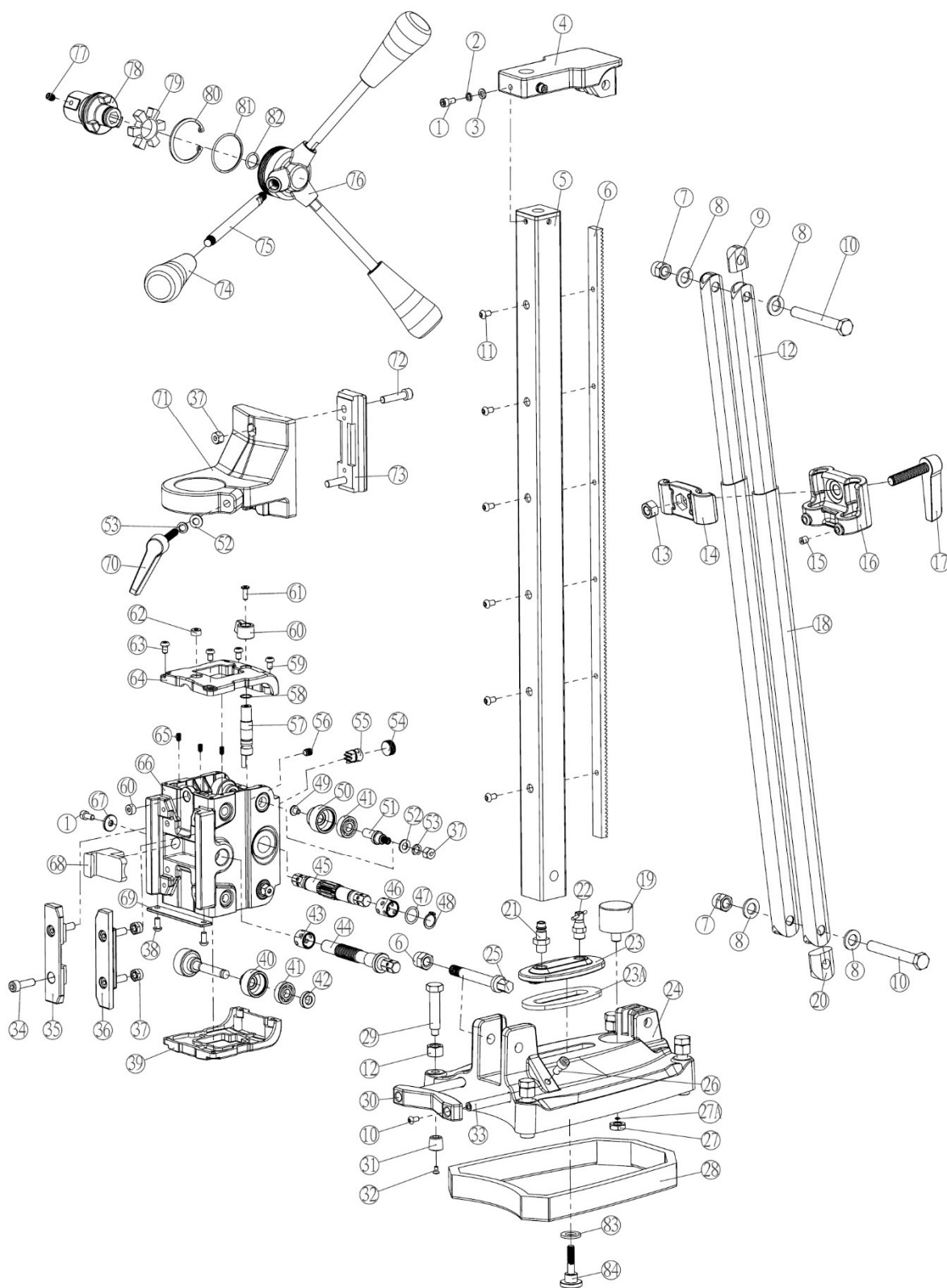
7 Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas pracy urządzenia wystąpi usterka, należy najpierw spróbować usunąć ją samodzielnie, korzystając z poniższych informacji.

W przypadku niemożności samodzielnego usunięcia usterki należy skontaktować się z firmą Kernlochbohrer GmbH.

Usterka	Możliwa przyczyna	Rozwiązywanie problemów
Wózek podający chwieje się	Zużycie	Wyregulować rolki regulowane
Walek wielowypustowy jest napięty	Zużyte rolki stałe	Wymienić rolki stałe
Walek wielowypustowy można swobodnie obracać	Zużyty walek zębaty i zębatka	Wymienić walek zębaty i zębatkę
Urządzenie zabezpieczające nie może zabezpieczyć wózka podającego	Uszkodzone urządzenie zabezpieczające	Wymienić urządzenie zabezpieczające
Po wymianie wszystkich rolek ruch wózka podającego jest nadal zawodny	Zużyty stojak prowadzący	Wymień podstawę prowadnicy
Nie można dokręcić regulacji kąta	Śruba mocująca wspornika jest zbyt mocno dokręcona	Wymień wspornik z tyłu wózka podającego.
Stojak prowadzący chwieje się podczas wiercenia	Sprawdź połączenie między płytą podstawy a stojakiem prowadzącym	Dokręć śrubę zaciskową.

8 Części zamienne



Poz.	Nazwa elementu	Nr kat.
1	Śruba z gniazdem sześciokątnym M6x12	4
2	Podkładka sprężysta Ø6	3
3	Tarcza Ø6xØ10x1	3
4	Pokrywa górna	1
5	Słupek prowadzący 39,5x39,5x900	1
6	Zębatka	1
7	Nakrętka samozabezpieczająca M12	3
8	Tarcza Ø12xØ20x1	4
9	Rdzeń wsporczy rury alumin. 15x30	2
10	Śruba z łbem sześciokątnym M12x90	2
11	Śruba z łbem okrągłym M6x8	8
12	Rura aluminiowa 15x30x570	2
13	Nakrętka sześciokątna M12	5
14	Szczęki zaciskowe	1
15	Śruba z łbem płaskim M8x8	2
16	Element zaciskowy	1
17	Śruba zaciskowa M12x40	1
18	Rura aluminiowa 21x36x585	2
19	Manometr próżniowy	1
20	Rdzeń nośny z rury alumin. 21x36	2
21	Przylącze węża	1
22	Zawór wentylacyjny	1
23	Płyta adaptera próżniowego	1
23A	Uszczelka adaptera próżniowego	1
24	Płyta podstawy	1
25	Śruba dolna Stojak prowadzący	1
26	Śruba z łbem sześciokątnym M8x16	2
27	Nakrętka G1/8	1
27A	O-ring Ø6x1	1
28	Uszczelka próżniowa płyty podstawy	1
29	Śruba z gniazdem sześciok. M12x55	4
30	Szczeka centrująca	1
31	Stopka	4
32	Śruba z łbem płaskim M4x8	4
33	Pręt do centrowania	2
34	Śruba z gniazdem sześciok. M8x25	4
35	Lewy klin	1
36	Prawy klin	1
37	Nakrętka samozabezpieczająca M8	10
38	Śruba z łbem sześciokątnym M5x10	2
39	Pokrywa dolna	1
40	Koło pozycjonujące	4
41	Łożysko kulkowe zwykłe 6000-2RZ	8

Poz.	Nazwa pozycji	Ilość
42	Tarcza koła pozycjonującego	4
43	Tuleja miedziana graf. Ø15xØ20x20	1
44	Gwintowany wałek zaciskowy	1
45	Wrzeciono m=1,5 / z=11	1
46	Tuleja miedziana graf. Ø16x Ø20x20	2
47	Tarcza wału Ø16xØ21x0.3	2
48	Pierścień zabezpieczający Ø16	2
49	Śruba z łbem sześciokątnym M6x8	4
50	Rollka mimośrodowa	4
51	Wał mimośrodoowy	4
52	Podkładka Ø15xØ8.6x1	5
53	Podkładka sprężysta Ø8	5
54	Śruba zaślepiająca M18x1.5	1
55	Część zębata	1
56	Śruba dociskowa z kulką M8x10	1
57	Wrzeciono blokujące	1
58	O-ring Ø14x1	
59	Śruba z gniazdem sześciokąt. M6x12	4
60	Śruba z gniazdem sześciokąt. M6x10	4
61	Pokrętło	1
62	Śruba z gniazdem sześciok. M5x14	1
63	Wskaźnik poziomu	2
64	Pokrywa górna	1
65	Śruba centralna M5x10	6
66	Obudowa	1
67	Przekładka zabezpieczająca gwint	1
68	Blokada gwintu	1
69	Błacha	1
70	Śruba zaciskowa M8x55	1
71	Uchwyt zaciskowy Ø60	1
72	Śruba z gniazdem sześciok. M8x35	2
73	Uchwyt zacisku	1
74	Uchwyt posuwu	3
75	Korbówód	3
76	Część środkowa dźwigni posuwu	1
77	Śruba M6x10	3
78	Wtyczka	1
79	Podkładka gumowa	1
80	Zewnętrz. pierścień zabezpieczaj. Ø50	1
81	O-ring Ø44x1.9	1
82	O-ring Ø23x2	1
83	Tarcza M16	1
84	Śruba mocująca do płyty podstawy	1

9 Deklaracja zgodności UE

Producent/dystrybutor

Kernlochbohrer GmbH
Geigersbühlweg 52
72663 Großbettlingen
Niemcy

niniejszym oświadczam, że następujący produkt

Oznaczenie produktu: **Wiertnica rdzeniowa**

Typ: **IDS252/V-PRO**

została zaprojektowana zgodnie z dyrektywą 2006/42/UE (dla dostaw do 19 stycznia 2027 r.) lub 2023/1230 (dla dostaw od 20 stycznia 2027 r.).

Konieczne jest, aby wiertnica rdzeniowa, która ma być używana z tą wiertnicą rdzeniową, spełniała wymagania opisane w instrukcji obsługi wiertnicy rdzeniowej (np. średnica wiertła, mocowanie maszyny).

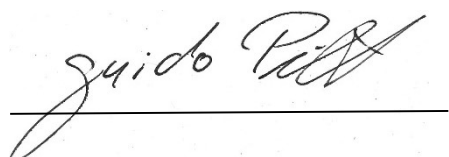
Uruchomienie systemu wiercenia jest zabronione do czasu stwierdzenia, że wiertnica rdzeniowa, która ma być podłączona do wiertnicy rdzeniowej, jest zgodna z przepisami dyrektywy 2006/42/UE lub 2023/1230 (rozpoznawalnej po znaku CE na wiertnicy rdzeniowej).

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Kernlochbohrer GmbH
Geigersbühlweg 52
72663 Großbettlingen
Niemcy

Großbettlingen 11.11.2025

Kernlochbohrer GmbH



Guido Pillat

Dyrektor zarządzający / dyrektor generalny